

N



Structure 1

Rain shelter

GFA: Not exceeding 64m²

Height: Not exceeding 4m

No. of storey: 1

Structure 2

Shop & services

GFA: Not exceeding 40m²

Height: Not exceeding 6.5m

No. of storey: 2

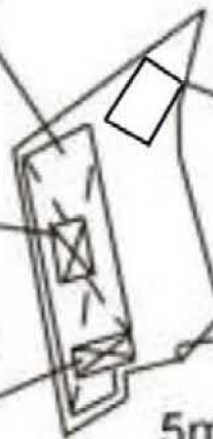
Structure 3

Toilet

GFA: Not exceeding 20m²

Height: Not exceeding 4m

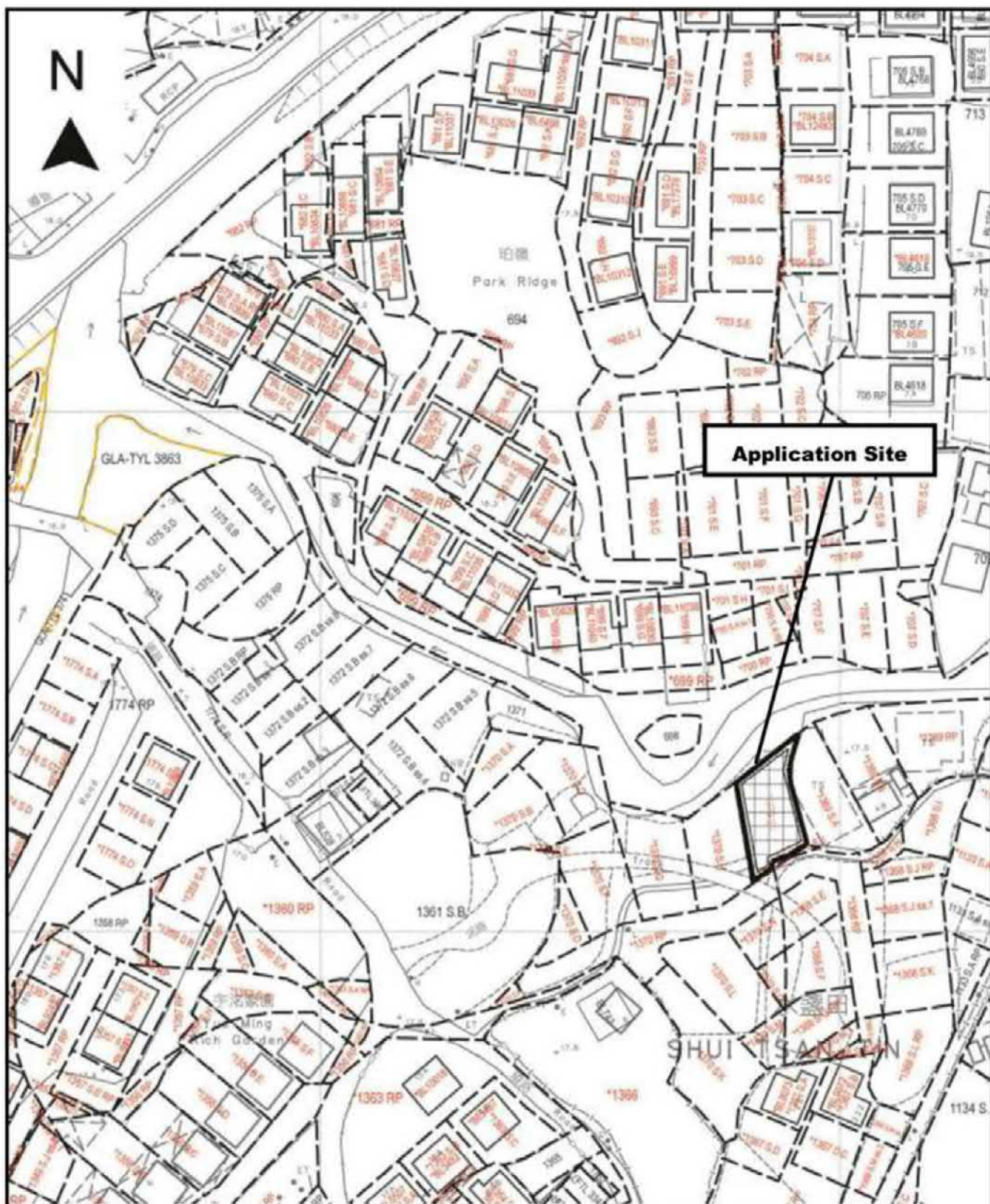
No. of storey: 1




1 loading/unloading
space of 7m x 3.5m
for light goods
vehicle

5m wide
Ingress/
Egress

<p>Project 項目名稱:</p> <p>Temporary Shop & Services for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land and Associated Excavation of Land at Lot 1370 S.I in D.D. 112, Shui Tsan Tin, Shek Kong, Yuen Long, N.T.</p>	<p>Drawing Title 圖名:</p> <p>Proposed Layout Plan</p> <p>Drawing No. 圖號:</p> <p>Figure 3</p>	<p>Remarks 備註:</p> <p>Scale 比例:</p> <p>1:500</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------

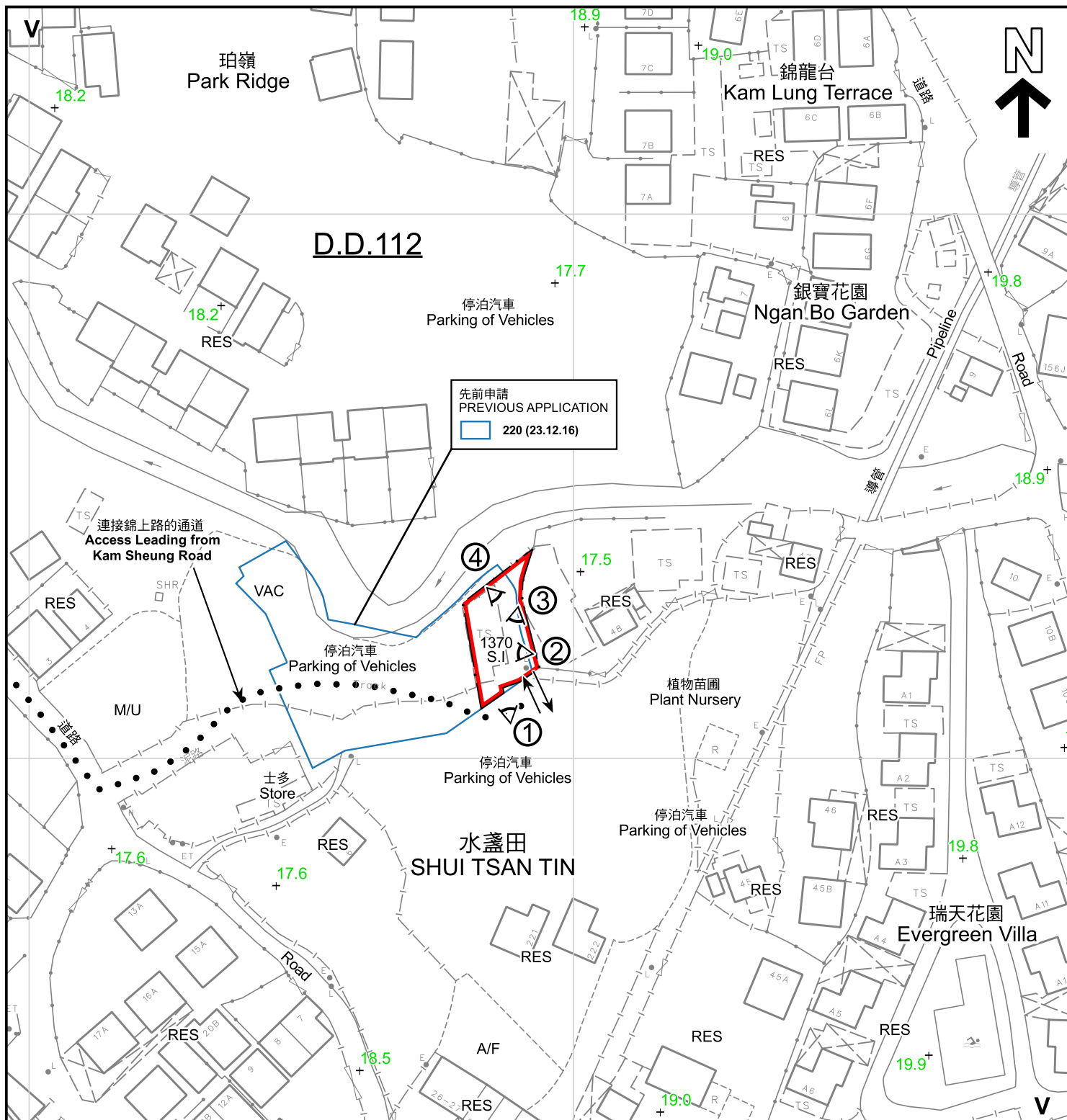


<p>Project 項目名稱:</p> <p>Temporary Shop & Services for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land and Associated Excavation of Land at Lot 1370 S.I in D.D. 112, Shui Tsan Tin, Shek Kong, Yuen Long, N.T.</p>	<p>Drawing Title 圖目:</p> <p>Proposed Land Filling and Land excavation Plan</p> <p>Drawing No. 圖號:</p> <p>Figure 5</p>	<p>Remarks 備註:</p> <p> Proposed land filling of 200mm by concrete</p> <p> Proposed excavation of land for provision of 375mm surface channel</p> <p>Scale 比例:</p> <p>1:1000</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(摘錄自申請人於 24.1.2025 呈交的申請書)
(Extract from Applicant's Submission of 24.1.2025)

參考編號
REFERENCE No.
A/YL-SK/408

繪圖
DRAWING
A - 2



圖例 LEGEND

- | | | | | | |
|--|-------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| | 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE (BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY) | | 鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT | | 入口/出口
INGRESS / EGRESS |
| | 獲批准的申請
APPROVED APPLICATION | | 休耕農地
FALLOW AGRICULTURAL LAND | | 實地照片的觀景點
VIEWING POINT OF SITE PHOTO |
| | 會議日期
DATE OF MEETING | | 住用構築物
RESIDENTIAL STRUCTURES | 註釋 Note : | |
| | 申請編號
APPLICATION NUMBER | | 荒地
UNUSED LAND | 2025年2月4日勘测的土地用途 | |
| | | | 空置
VACANT | Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 4.2.2025 | |

平面圖 SITE PLAN

臨時商店及服務行業 (為期3年) 和相關填土及挖土工程
新界元朗石崗水盞田丈量約份第112約地段第1370號1分段
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
AND ASSOCIATED FILLING AND EXCAVATION OF LAND
LOT 1370 S.I IN D.D.112, SHUI TSAN TIN, SHEK KONG,
YUEN LONG, NEW TERRITORIES

SCALE 1 : 1 000 比例尺

米 20 0 20 40 米
METRES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT




參考編號
REFERENCE No.
A/YL-SK/408


圖 PLAN
A-2

本摘要圖於2025年6月26日擬備，
所根據的資料為測量圖編號6-NE-18B
EXTRACT PLAN PREPARED ON
26.6.2025 BASED ON SURVEY SHEET
No. 6-NE-18B



圖 例 LEGEND

 申請地點 (界線只作識別用)
APPLICATION SITE
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION
PURPOSE ONLY)

 入口/出口
INGRESS / EGRESS

本摘要圖於2025年6月23日擬備，所根據的資料為地政總署於2024年10月23日拍得的航攝照片編號E235249C

EXTRACT PLAN PREPARED ON
23.6.2025 BASED ON AERIAL PHOTO No.
E235249C TAKEN ON 23.10.2024 BY
LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

臨時商店及服務行業 (為期3年) 和相關填土及挖土工程
新界元朗石崗水盞田丈量約份第112約地段第1370號1分段
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
AND ASSOCIATED FILLING AND EXCAVATION OF LAND
LOT 1370 S.I IN D.D.112, SHUI TSAN TIN, SHEK KONG,
YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規 劃 署 PLANNING DEPARTMENT		
參考編號 REFERENCE No. A/YL-SK/408	圖 PLAN A-3	



申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

臨時商店及服務行業（為期3年）和相關填土及挖土工程
新界元朗石崗水盞田丈量約份第112約地段第1370號1分段
TEMPORARY SHOP AND SERVICES FOR A PERIOD OF 3 YEARS
AND ASSOCIATED FILLING AND EXCAVATION OF LAND
LOT 1370 S.I IN D.D. 112, SHUI TSAN TIN, SHEK KONG,
YUEN LONG, NEW TERRITORIES

規劃署
PLANNING
DEPARTMENT



參考編號
REFERENCE No.
A/YL-SK/408

圖 PLAN
A-4

本圖於2025年6月23日擬備，所根據的
資料為攝於2025年2月7日及
2025年2月13日的實地照片
PLAN PREPARED ON 23.6.2025
BASED ON SITE PHOTOS
TAKEN ON 7.2.2025 AND 13.2.2025